

ПЕРВЫЕ БЛЮДА / SOUPS

|                                                                                                                                                                                                                                               |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Солянка   Solyanka .....                                                                                                                                                                                                                      | 2990 |
| Наваристый суп с мясными деликатесами: казы, говяжий язык, копченая и вареная говядина, маринованными огурцами, маслинами и лимоном<br>Strong soup with meat delicacies: beef tongue, kazy, smoked and boiled beef, pickles, olives and lemon |      |
| Лапша по-домашнему   Homemade noodle .....                                                                                                                                                                                                    | 2790 |
| Куриный суп с лапшой<br>Chicken soup with noodles                                                                                                                                                                                             |      |
| Суп грибной   Mushroom soup .....                                                                                                                                                                                                             | 2990 |
| Грибной суп с луком, картофелем и сливочным сыром<br>Soup of champignons with onion, potato and cream cheese                                                                                                                                  |      |
| Борщ   Borsch .....                                                                                                                                                                                                                           | 2790 |
| Традиционный славянский суп с говядиной, овощами и сметаной<br>Traditional slavic soup with beef, vegetables and sour cream                                                                                                                   |      |
| Рамен   Ramen .....                                                                                                                                                                                                                           | 3590 |
| Корейская лапша, обжаренная говяжья вырезка, яйцо отварное, специи<br>korean noodles, fried beef, boiled egg and spices                                                                                                                       |      |
| Рамен с морепродуктами   Seafood ramen noodle soup .....                                                                                                                                                                                      | 4190 |
| Корейская лапша, семга, креветки, специи<br>Korean noodles, salmon, prawns, spice                                                                                                                                                             |      |
| Пельмени   Dumplings .....                                                                                                                                                                                                                    | 2990 |
| Домашние пельмени с говяжьим фаршем<br>Homemade beef dumplings                                                                                                                                                                                |      |
| Манпар   Manpar .....                                                                                                                                                                                                                         | 2790 |
| Уйгурское блюдо с говядиной, овощами и тонкими кусочками теста<br>Uigur dish with beef, vegetables and thin slices of dough                                                                                                                   |      |
| Суп чечевичный   Lentil soup .....                                                                                                                                                                                                            | 2790 |
| Чечевица, лук белый, томаты, мята<br>Lentil, white onion, tomatoes, mint                                                                                                                                                                      |      |

БЛЮДА ИЗ КОНИНЫ / HORSEMEAT DISH

|                                                                                                                                                    |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Макароны с тушеной кониной   Macaroni with stewed horsemeat .....                                                                                  | 3190 |
| Макароны с тушеной кониной по-домашнему<br>Macaroni, stewed horse meat, onion, spices                                                              |      |
| Каша туриста   Tourist s porridge .....                                                                                                            | 3190 |
| Перловка, багет с чесночным маслом, тушенка из конины, солёный огурец<br>Pearl barley, onion baguette, stewed horse meat, pickles                  |      |
| Рибай конина с пак-чой   Ribeye hourse steak with pack-choi .....                                                                                  | 8190 |
| Рибай на косточке, перечный соус, капуста пак-чой<br>Ribeye with pepper sause, pak-choi cabbage                                                    |      |
| Сердце коня   Horse heart .....                                                                                                                    | 3990 |
| Сердце коня, киноа, вяленые томаты, припущенный шпинат в соевом соусе<br>Horse heart, quinoa, sun-dried tomatoes, poached spinach in soy sauce     |      |
| Медальоны из конины   Horse meat medallions .....                                                                                                  | 7790 |
| Вырезка из конины, пюре из яблока, соус демиглас с диженской горчицей<br>Horse meat medallions, apple puree, demi-glace sauce with dilljon mustard |      |

БЛЮДА ИЗ ГОВЯДИНЫ/ BEEF DISHES

|                                                                                                                                                                                                                                  |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Мраморный стейк   Black Angus steak .....                                                                                                                                                                                        | 8790 |
| ( Мираторг )<br>Соус BBQ , капуста пак-чой<br>BBQ sause, pak-choi cabbage                                                                                                                                                        |      |
| Ти-бон стейк   T-bone steak .....                                                                                                                                                                                                | 7790 |
| Соус демиглас, капуста пак-чой<br>Demi-glace sause, pak-choi cabbage                                                                                                                                                             |      |
| Рибай стейк   Ribeye steak .....                                                                                                                                                                                                 | 7990 |
| Рибай на косточке, перечный соус, капуста пак-чой<br>Ribeye, pepper sause, pak-choi cabbage                                                                                                                                      |      |
| Бефстроганов   Beef Stroganoff .....                                                                                                                                                                                             | 5590 |
| Классический рецепт: говяжья вырезка, шампиньоны, лук, сливочный соус<br>The classic recipe: beef tenderloin, mushrooms, onion and cream sause                                                                                   |      |
| Говяжьи щечки с пюре   Beef cheeks with airy puree .....                                                                                                                                                                         | 5590 |
| Говяжьи щечки, пюре, брокколи, перечный соус<br>Beef cheeks, siphon puree, broccoli, pepper sause                                                                                                                                |      |
| Манты   Manty .....                                                                                                                                                                                                              | 3190 |
| Домашние манты на ваш выбор: с мясом/мясом и тыквой<br>Homemade oriental dumplings cooked to your taste: with meat/meat and pumpkin                                                                                              |      |
| Говяжье ребро со стейком из капусты   Beef rib with cabbage steak .....                                                                                                                                                          | 7990 |
| Подкопченное говяжье ребро, стейк из капусты, соус бульгоги<br>Smoked beef rib, cabbage steak and bulgogi sause                                                                                                                  |      |
| Брискет с обжаренным картофелем   Brisket with friend potatoes .....                                                                                                                                                             | 7990 |
| Смоки брискет подаётся с обжаренным картофелем и соусом демиглас<br>Smokey brisket served with friend potatoes and demi-glace sause                                                                                              |      |
| Бургер с говяжьей котлетой   Burger with beef cutlet .....                                                                                                                                                                       | 4390 |
| Говьяя котлета, салат айсберг, помидоры, соённые огурцы, лук, чедд, горчиный соус<br>Beef cutlet, iceberg lettuce, tomatoes, pickles, onion, cheddar, mustard sause                                                              |      |
| Плов из аланги   Plov (Блюдо выходного дня) .....                                                                                                                                                                                | 3190 |
| Традиционное узбекское блюдо из баранины и говядины, рис лазер, морковь, специи. Подается с салатом ачу-чук<br>Uzbek traditionl dish made of lamb and beef, laser rice, carrot and apices. Served with a side of achu-chuk salad |      |

ШАШЛЫКИ / BARBECUE (SHASHLIK)

|                                                                                                                    |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Антрекот из баранины   Lamb entrecote .....                                                                        | 3990 |
| Нежное мясо агненка на ребрышке<br>Tender lamb rib                                                                 |      |
| Баранина "семечки"   Lamb "semechki" .....                                                                         | 3690 |
| Бараньи ребрышки-идеальная закуска к пиву<br>Lamb ribs-the ideal snack to beer                                     |      |
| Баранина мякоть   Lamb fillet .....                                                                                | 3790 |
| Нежное филе баранины<br>Tender lemb meat                                                                           |      |
| Баранина люля-кебаб   Lamb lyulya kebab .....                                                                      | 3790 |
| Фарш из нежного филе баранины со специями<br>Minced meat with spices and grilled on skewers                        |      |
| Курица   Spicy grilled chicken .....                                                                               | 2990 |
| Курица, маринованная в ароматных специях<br>Tasty pieces of chicken marinated in spices                            |      |
| Куриные крылья  Chicken wings .....                                                                                | 2990 |
| Утиная грудка   Duck breast .....                                                                                  | 3390 |
| Овощной   Grilled vegetables .....                                                                                 | 2390 |
| Цукини, баклажаны, помидоры, болгарский перец, шампиньоны<br>Zucchini, eggplant, tomato, bell pepper and mushrooms |      |
| Свинина мякоть   Pork fillet .....                                                                                 | 3790 |
| Маринованная свиная шейка<br>Pieces of pork marinated with spices                                                  |      |

БЛЮДА ИЗ КУРИЦЫ / CHICKEN DISHES

|                                                                                                                                                                                                                                            |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Курица с фисташками и кинзой   Chicken with pistachios and cilantro .....                                                                                                                                                                  | 4990 |
| Куриное филе, панированное в кинзе, фисташках и чесноке. Обжаривается со сливочным соусом, подаётся с запечёнными черри<br>Chicken fillet breaded in cilantro, pistachios and garlis. Fried with cream sause, served with roasted cherries |      |
| Курица "Карри"   Chicken "Curry " .....                                                                                                                                                                                                    | 3590 |
| Нежное куриное мясо обжаривается и подаётся с рисовой лапшой и соусом карри<br>Grilled chicken fillet served with a curry sause                                                                                                            |      |
| Куриные крылышки по-мексикански   Mexican chicken wings .....                                                                                                                                                                              | 3590 |
| Куриные крылья во фритюре. Подаются с домашней аджикой и табаско<br>Fried wings served with homemade adjika and tabasco sause                                                                                                              |      |
| Фрикасе из курицы с овощами   Chicken fricassee .....                                                                                                                                                                                      | 3790 |
| Куриное филе, болгарский перец, шампиньоны и лук в сливочно-винном соусе<br>Chicken fillet, bell peppers, mushrooms and onions in creame wine sause                                                                                        |      |
| Цыпленок табака   Chick tabaka .....                                                                                                                                                                                                       | 4990 |
| Цыпленок, обжаренный с чесноком, перцем и пряностями<br>Chicken, fried with garlic, pepper and spices                                                                                                                                      |      |
| Котлета по-киевски   Kiev cutlet .....                                                                                                                                                                                                     | 3790 |
| Киевская котлета с грибной начинкой и картофельным пюре<br>Kotlet stuffed with mushrooms and butter, mashed potato                                                                                                                         |      |

БЛЮДА ИЗ РЫБЫ / FISH DISHES

|                                                                                                                                   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Сибас с соусом sweet chili .....                                                                                                  | 5990 |
| Seabass with sweet chili sause<br>Можем приготовить на пару/в печи/на углях<br>We can cook on steam/in the oven/on coals          |      |
| Филе дорадо на спарже .....                                                                                                       | 5990 |
| Dorado fillet on asparagus<br>Дорадо, спаржа, сырный соус и соус свитчили<br>Dorado, asparagus, cheese sause and switchilli sause |      |
| Филе семги со сливочным шпинатом .....                                                                                            | 6990 |
| Salmon with a creamy spinach<br>Можем приготовить на пару/в печи/на углях<br>We can cook on steam/in the oven/on coals            |      |
| Форель под луковым соусом .....                                                                                                   | 4790 |
| Trout in onion sause<br>Можем приготовить на пару/в печи/на углях<br>We can cook on steam/in the oven/on coals                    |      |
| Судак по-домашнему с польским соусом .....                                                                                        | 4990 |
| Homemade pikeperch with polish sause<br>Филе судака, лимон, польский соус<br>Grilled pikeperch fillet with lemon and polish sause |      |

ПАСТА / PASTA

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| Болоньез   Bolognese sause .....                    | 3590 |
| Карбонара   Carbonara sause .....                   | 3990 |
| С семгой и рукколой   With salmon and arugula ..... | 4590 |
| Паста с морепродуктами   Seafood pasta .....        | 5290 |



## ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ / COLD STARTERS

Сырное плато | Cheese plate ..... 5790

Голландский, сулугуни, брынза, моцарелла, мед, грецкий орех, мята  
Dutch cheese, suluguni, brynza, mozzarella, honey, walnuts, mint

Кавказское плато | Caucasian plate ..... 3590

Огурцы, томаты, брынза, болгарский перец, маслины, зелень: кинза, петрушка, укроп, листья салата  
Cucumbers, tomatoes, brynza, sweet pepper, olives, greens: cilantro, parsley, dill and lettuce

Мясное плато | Meat plate ..... 5990

Казы, жая, язык говяжий, копченая говядина  
Horsemeat sausage-kazy, horsemeat-zhaya, beef tongue and smoked beef

Рыбное плато | Assorted fish ..... 5990

Семга, балык, скумрия холодного копчения  
Salmon, cold smoked fish and smoked mackerel

Русская закуска | Russian appetizer ..... 3990

Филе сельди, обжаренные картофельные дольки, маринованные огурцы, квашеная капуста, ягоды клюквы  
Herring fillet, fried potato wedges, pickles, sauerkraut and cranberries

Домашние соленья | Homemade pickles ..... 4190

Маринованные огурцы, черри, патисоны, бочковые зеленые соленые помидоры, квашеная капуста с маслом, свежий лук  
Pickles, cherry tomatoes, patissons, green salted tomato, sauerkraut with oil, onion

Сало по-деревенски | Country-style lard ..... 3590

Три вида сала: соленое, копченое, с перцем  
Three kinds of lard: salted, smoked, peppered

Холодец | Jellyed beef ..... 2790

Холодец из говядины, приготовленный по домашнему рецепту. Подается с горчицей и хреном  
Jellyed beef, prepared according to a homemade recipe. Served with mustard and horseradish

## ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ / HOT STARTERS

Мини чебуреки | Mini chebureki ..... 2790

Мини-чебуреки с говядиной. Подаются со сметаной  
Chebureks with beef. Served with sour cream

Кесадилья с копчёной курицей | Quesadilla with smoked chicken ..... 4390

Тортилья, копченая курица, зеленый лук, болгарский перец, томаты, сыр Гауда, кукуруза. Сервируется с соусом сальса  
Fried tortillas with smoked chicken, champignons, green onions, sweet pepper, tomatoes, Gauda cheese, corn. Served with salsa

Домашние колбаски | Homemade sausages ..... 3990

Колбаски на выбор: из конины, курицы, говядины, индейки, баранины  
Гарнир: картофельные дольки, квашеная капуста, хрен и горчица  
Sausages with different kinds of meat of your choice: horsemeat, chicken, beef, turkey, lamb  
Served with fried potatoes, sauerkraut, horseradish and mustard

Креветки с соусом sweet chilli | Prawns with sweet chilli sauce ..... 4790

Жаренные или вареные креветки с соусом сладкий чили  
Fried or boiled prawns with a sweet chilli sauce

Спринг-роллы | Spring-rolls ..... 2590

Спринг-роллы с пряными овощами и курицей, обжаренные во фритоле. Сервируются с кисло-сладким соусом  
Deep fried spring-rolls with spicy vegetables and chicken. Sweet and sour sauce on a side

Бараньи ребрышки BBQ | BBQ lamb ribs ..... 4190

Горячая закуска к пиву  
Hot snacks for beer

## ГАРНИРЫ / SIDE DISHES

Рис | Rice ..... 790

Картофель фри | French fries ..... 1590

Картофельное пюре | Mashed potato ..... 990

Картофель по-домашнему | Home-style potatoes ..... 990

Жареный картофель с зеленым луком  
Fried potatoes with green onions

Овощи гриль | Grilled vegetables ..... 1590

Баклажаны, кабачки, болгарский перец, томаты, лук  
Eggplant, zucchini, bell peppers, tomato, onion

Гречка | Buckwheat porridge ..... 790

Шампиньоны-гриль | Grilled champignons ..... 1790

Картофель по домашнему с грибами

Homemade potatoes with mushrooms ..... 1590

## САЛАТЫ / SALADS

Цезарь | Caesar ..... 3590

Романо, айсберг, помидоры черри, подкопченая игдейка, соус цезарь, пармезан, сухарики  
Romano, iceberg salad, cherry tomatoes, smoked turkey, caesar sauce, parmesan

Греческий | Greek salad ..... 3390

Помидоры, огурцы, романо, болгарский перец, сыр Фета, лук красный, прованские травы, оливки, маслины, масло оливковое  
Tomatoes, cucumbers, romano, ball pepper, Feta cheese, red onion, seasoning, olives, olive oil

Семга гравлакс с авокадо и шпинатом на гриле

Grilled gravlax salmon with avocado and spinach ..... 3990

Шпинат, семга гравлакс, фалафель, авокадо, ореховый соус, дробленый миндаль  
Spinach, salmon, falafel, avocado, peanut cream sauce, crushed almond

Салат с киноа грибами иноки

Salad with quinoa and inoki mushrooms ..... 3590

Микс салата, киноа, грибы иноки, вяленые томаты, кукуруза в початки, заправка кисло-сладки соусом, лайм  
Salad mix, quinoa, inoki mushrooms, sundried tomatoes, sweat-sour sauce, lime

Винегрет с авокадо | Vinaigrette salad with avocado ..... 2790

Авокадо, морковь, свекла, маринованные огурцы, квашеная капуста, зеленый горошек  
Avocado, carrots, beets, pickles, sauerkraut, peas

Свежие овощи по-домашнему | Cucumber and tomato salad ..... 2190

Томаты, огурцы. Заправка на выбор: оливковое/подсолнечное масло, майонез, сметана  
Tomatoes, cucumbers. Choose the dressing: olive or sunflower oil, mayonnaise or sour cream

Капрезе | Caprese ..... 4390

Моцарелла, томаты, микс зеленого салата, кедровые орехи, соус песто  
Mozzarella, tomatoes, green salad mix, pine nuts, pesto sauce

Салат Нисуаз с тунцом | Nizza salad with canned tuna ..... 3390

Шпинат, красный лук, консервированный тунец, перепелиные яйца, горчичная заправка  
Spinach, red onion, canned tuna, quail eggs, mustard dressing

Салат с рукколой и креветками | Arugula and prawns salad ..... 3790

Руккола, креветки, черри, пармезан, кунжут, гранатовая заправка  
Arugula, prawns, cherry, parmesan cheese, sesame seeds, pomegranate dressing

Фирменный салат с рукколой и семгой | Chief s salmon salad ..... 3990

Руккола, малосольная семга, авокадо, огурец, черри, медово-горчичная зправка  
Salted salmon, avocado, cucumber, cherry tomatoes, arugula, honey-mustard dressing

Салат с кониной и козьим сыром

Salad with horse meat and goat cheese ..... 3990

Козий сыр, вырезка конины, баклажаны, болгарский перец, микс салата, заправка бальзамический уксус, масло оливковое  
Goat cheese, horsemeat loin, eggplants, sweet pepper, mixed salad, dressing balsamic vinegar, olive oil

Хрустящие баклажаны с брынзой | Crispy eggplant with cheese ..... 2990

Баклажаны, брынза, томаты, кинза, чеснок, в остро-сладком соусе  
Eggplant, cheese, tomatoes, cilantro, garlic, in a spicy-sweet sauce

Салат свекольный с сыром Фета | Beetroot salad with Feta cheese ..... 2790

Свекла на пару, сыр Фета, тыквенные семечки, руккола  
Steamed beetroot, Feta cheese, pumpkin seeds, arugula

Оливье | Olivier ..... 2390

Классический домашний рецепт: картофель, морковь, говядина, яйца, маринованные огурцы, зеленый горошек, майонез  
The classic home recipe: potatoes, carrots, beef, eggs, pickles, green peas and mayonnaise

## БЛЮДА ИЗ БАРАНИНЫ / LAMB DISHES

Баранина в пряном соусе | Spice lamb meat ..... 4790

Мясо ягненка в пряном соусе с каперсами и маринованным перцем чили  
Lamb in spicy sauce with capers and pickled chili peppers

Баранина с овощами | Lamb with vegetables ..... 4390

Маринованное мясо ягненка, обжаренное с овощами и соусом демиглас, сервируется на сковороде  
Marinated lamb fried vegetables and demi-glace sauce, served in a pan

Баранья рулька с молодым картофелем

Lamb shank with potatoes ..... 5190

Маринованная рулька с молодым картофелем и соусом демиглас  
Marinated shank with potatoes and demi-glace sauce

Язык ягненка с тыквенно-пшенной кашей

Lamb tongues with pumpkin millet porridge ..... 4990

Язычки ягненка, мусс из курта, тыквенно-пшенная каша с пармезаном  
Tongues of lamb, kurt mousse, pumpkin-millet porridge with parmesan

## ДЕТСКОЕ МЕНЮ / CHILDREN'S MENU

Фри смайлик | French fries smile ..... 1690

Суп лапша | Noodle soup ..... 1990

Суп с фрикадельками | Soup with meat balls ..... 1990

Пельмени домашние | Home made pelmeni ..... 1990

Сырные подушечки | Cheese packets ..... 2190

Рулетки с курочкой | Chicken rolls ..... 2190

Куриные наггетсы | Chicken nuggets ..... 2190

Котлетки куриные с пюре | Cutlet with mashed potato ..... 2390